



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
LIMITED

FCCC/CP/1995/L.13
6 April 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Первая сессия

Берлин, 28 марта - 7 апреля 1995 года

Пункт 6 с) повестки дня

УРЕГУЛИРОВАНИЕ НЕРЕШЕННЫХ ВОПРОСОВ И ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ

Проект решения по пункту 5 а) iv), представленный
Председателем Комитета полного состава

Комитет полного состава рекомендует Конференции Сторон
принять следующее решение:

Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе

Конференция Сторон,

напоминая о том, что, в соответствии со статьей 4.2 d) Конвенции Конференция Сторон принимает решения в отношении критериев совместного осуществления, о котором говорится в статье 4.2 а),

отмечая, что наибольшая доля имевших место в прошлом и нынешних глобальных выбросов парниковых газов приходится на развитые страны, что уровень выбросов на душу населения в развивающихся странах все еще сравнительно низок и что доля глобальных выбросов, производимых в развивающихся странах, будет возрастать в связи с удовлетворением их социальных нужд и потребностей в области развития,

признавая, что глобальный характер изменения климата требует максимально широкого сотрудничества и участия в деятельности по эффективному и надлежащему международному реагированию сообразно их общей, но дифференцированной ответственности и реальным возможностям, а также их социальным и экономическим условиям,

признавая, что

а) в соответствии с положениями Конвенции закрепленные в статье 4.2 а) обязательства приводить национальную политику и принимать соответствующие меры по смягчению последствий изменения климата имеют только Стороны, включенные в приложение I, а Стороны, не включенные в приложение I, не имеют таких обязательств;

б) мероприятия, осуществляемые совместно Сторонами, включенными в приложение I, и Сторонами, не включенными в приложение I, не будут означать выполнение текущих обязательств Сторон, включенных в приложение I, по статье 4.2 б) Конвенции; но будут способствовать достижению цели Конвенции и выполнению обязательств Сторон, включенных в приложение I, по статье 4.5 Конвенции;

с) мероприятия, осуществляемые совместно в соответствии с Конвенцией, являются дополнительными, и их следует рассматривать лишь в качестве вспомогательного средства достижения цели Конвенции;

д) осуществляемые совместно мероприятия никоим образом не изменяют обязательств какой-либо Стороны по Конвенции.

1. постановляет:

а) организовать экспериментальный этап совместного осуществления мероприятий Сторонами, включенными в приложение I, и, на добровольной основе, не включенными в приложение I Сторонами, которые того пожелают;

б) обеспечить, чтобы осуществляемые совместно мероприятия соответствовали национальным приоритетам и стратегиям в области окружающей среды и развития, способствовали их реализации, обеспечивали эффективность в достижении глобальных выгод и могли проводиться на комплексной основе, охватывая все соответствующие источники, поглотители и накопители парниковых газов;

с) обеспечить, чтобы все осуществляемые совместно в рамках этого экспериментального этапа мероприятия предварительно принимались, утверждались или утверждались или одобрялись правительствами Сторон, участвующих в этих мероприятиях;

д) обеспечить, чтобы осуществляемые совместно мероприятия давали реальные, измеримые и долгосрочные экологические выгоды в области смягчения последствий изменения климата, которые нельзя было бы получить без таких мероприятий;

е) обеспечить, чтобы осуществляемые совместно мероприятия финансировались в дополнение к выполнению финансовых обязательств Сторон, включенных в приложение II, в рамках финансового механизма, а также текущих потоков официальной помощи на цели развития (ОПР);

f) обеспечить, чтобы никакие кредиты не предоставлялись какой-либо Стороне в силу сокращения или ограничения выбросов парниковых газов в результате осуществляемых совместно мероприятий на экспериментальном этапе;

2. постановляет далее, что в течение экспериментального этапа:

a) Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам, действуя в координации со Вспомогательным органом по осуществлению, определит, на основе принципов гласности, четкого определения и достоверности, рамки представления докладов о возможных глобальных выгодах и экономических, социальных и экологических последствиях на национальном уровне, а также о любом накопленном практическом опыте или технических трудностях, встретившихся в ходе осуществляемых совместно на экспериментальном этапе мероприятий;

b) участвующим Сторонам рекомендуется представлять доклады Конференции Сторон через секретариат с использованием рамок, установленных в соответствии с вышеупомянутой процедурой. Следует проводить различия между процедурой представления этих докладов и процедурой представления национальных сообщений Сторон;

c) Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательному органу по осуществлению предлагается подготовить при содействии секретариата сводный доклад для рассмотрения Конференцией Сторон;

3. постановляет далее:

a) что Конференция Сторон будет рассматривать на своей ежегодной сессии вопрос о прогрессе, достигнутом в ходе экспериментального этапа, на основе сводного доклада с целью принятия соответствующих решений о продолжении экспериментального этапа;

b) при осуществлении этой деятельности Конференция Сторон будет учитывать необходимость всеобъемлющего рассмотрения экспериментального этапа с целью принятия окончательного решения об экспериментальном этапе и о последующей деятельности не позднее конца текущего десятилетия.
